



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER LA POLIZIA STRADALE, FERROVIARIA, DELLE

Dipartimento ~~Pubblica Sicurezza~~ COMUNICAZIONI E PER I REPARTI SPECIALI DELLA POLIZIA DI STATO



Servizio Polizia Stradale

Registrato il 19/01/2021

Prot.300/A/450/21/108/71



282246

Roma, data del protocollo

OGGETTO: Adozione della deroga temporanea ai sensi dell'art. 14, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 561/2006 da parte dell'Austria.

ALLE PREFETTURE – UFFICI TERRITORIALI DEL GOVERNO  
LORO SEDI

AI COMMISSARIATI DEL GOVERNO PER LE  
PROVINCE AUTONOME TRENTO- BOLZANO

ALLA PRESIDENZA DELLA GIUNTA DELLA VALLE D'AOSTA  
AOSTA

AL MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI  
Dipartimento per i Trasporti la Navigazione gli Affari Generali ed il  
Personale ROMA

AL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA  
Dipartimento per l'Amministrazione Penitenziaria ROMA

AL COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CARABINIERI  
ROMA

AL COMANDO GENERALE DELLA GUARDIA DI FINANZA  
ROMA

e, per conoscenza:

AL DIPARTIMENTO AFFARI INTERNI E TERRITORIALI  
ROMA

AL DIPARTIMENTO PER L'AMMINISTRAZIONE GENERALE,  
PER LE POLITICHE DEL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE  
CIVILE E PER LE RISORSE STRUMENTALI E FINANZIARIE  
ROMA

ALLA SEGRETERIA DEL DIPARTIMENTO DELLA  
PUBBLICA SICUREZZA ROMA

La Commissione europea ha fatto pervenire al Ministero delle infrastrutture e dei trasporti una comunicazione (all. 1) che informa dell'adozione, da parte delle autorità



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA  
DIREZIONE CENTRALE PER LA POLIZIA STRADALE, FERROVIARIA, DELLE  
COMUNICAZIONI E PER I REPARTI SPECIALI DELLA POLIZIA DI STATO

austriache, di deroghe temporanee alle norme sui periodi di guida e riposo, ai sensi dell'art. 14, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 561/2006.

Le deroghe, concesse a causa delle forti nevicate che hanno interessato la provincia della Carinzia nei primi giorni di questo mese, si applicano ai conducenti dei veicoli che sono stati impiegati in occasione delle operazioni di soccorso durante l'evento calamitoso dal 4 gennaio 2021 al 20 gennaio 2021 compreso.

Le deroghe consentono ai conducenti di:

- sostituire il periodo di guida giornaliero massimo di 9 ore con uno di 11 ore;
- sostituire il periodo di guida settimanale massimo di 56 ore con uno di 60 ore;
- sostituire il periodo di guida bisettimanale massimo di 90 ore con uno di 100 ore;
- ridurre il riposo giornaliero da 11 a 9 ore, al di fuori dei limiti e delle condizioni in cui è possibile fruire del riposo giornaliero ridotto;
- posticipare l'inizio del periodo di riposo settimanale oltre i sei periodi di 24 ore.

Secondo quanto riportato nella comunicazione, le società interessate a fruire delle deroghe devono documentare l'impiego dei loro veicoli in trasporti di questo tipo. A tal fine, l'autorità competente in materia di protezione civile rilascia una certificazione dell'evento calamitoso (di cui si allega uno *specimen* – all.2) che deve essere portata al seguito dall'autista per un totale di 29 giorni dalla data di rilascio e, successivamente, conservata in azienda.

Nella citata comunicazione è, inoltre, contenuto il link alla pagina web della DGMOVE della Commissione UE dove sono pubblicate le tabelle riportanti le eccezioni temporanee concesse dagli Stati membri, ai sensi dell'art. 14 del regolamento (CE) n. 561/2006, per tutti le ipotesi di circostanze eccezionali, comprese le restrizioni relative al COVID-19.

\*\*\*\*\*

Le Prefetture – Uffici Territoriali del Governo sono pregate di voler estendere il contenuto della presente ai Corpi e Servizi di Polizia Locale.

Questa Direzione Centrale provvederà per i rispettivi Compartimenti di Specialità e per gli altri uffici della Polizia di Stato, ai fini dell'assunzione delle conseguenti iniziative.

IL DIRETTORE CENTRALE  
Stradino

Inviato: mercoledì 13 gennaio 2021 16:54

A: ... RPUE IT - Trasporti Terrestri; ...

Oggetto: Use of temporary exception under Article 14(2) of Regulation (EC) No 561/2006 by AT

We would like to inform you of a temporary derogation to the driving and rest time rules granted by Austria in line with Article 14(2) of Regulation (EC) No 561/2006 due to heavy snowfall in the province of Carinthia.

The derogation will apply only to drivers involved in vehicles used in disaster relief from 4 January 2021 to 20 January 2021 included.

It allows drivers to derogate from the following measures:

- Article 6(1) of Regulation 561/2006: replacement of the maximum daily driving limit of 9 hours with one of 11 hours
- Article 6 (2) of Regulation 561/2006: replacement of the maximum weekly driving limit of 56 hours with one of 60 hours;
- Article 6 (3) of Regulation 561/2006: replacement of the maximum fortnightly driving limit of 90 hours with one of 100 hours
- Article 8(1) of Regulation 561/2006: reduction of the daily rest requirements from 11 to 9 hours;
- Article 8(6) of Regulation 561/2006 : postponement of a weekly rest period beyond six-24 hours period.

The companies concerned must document such transports accordingly. In the context of disaster control, not only local authorities but also state authorities are responsible (depending on state law). In order to avoid problems during controls and to create appropriate legal certainty for the company and the drivers, a confirmation of the respective disaster control authority has to be issued for the respective control day in the context of disaster relief.

These confirmations must be carried by the driver for a total of 29 days from the date of issue and then kept in the company.

We ask you to please inform your national enforcement authorities accordingly.

This information will soon be published on the following webpage:

[https://ec.europa.eu/transport/modes/road/social\\_provisions/driving\\_time\\_en](https://ec.europa.eu/transport/modes/road/social_provisions/driving_time_en)

Kind regards,



**European Commission**  
Directorate General for Mobility and Transport  
Unit C1 - Road transport

**FAHRERBESTÄTIGUNG FÜR EINZELNE LENKTAGE**  
**ATTESTAZIONE DI CONFERMA DELLA GUIDA DEL CONDUCENTE PER SINGOLE GIORNATE**

Von der jeweils zuständigen Katastrophenschutzbehörde wird bestätigt,  
*L'autorità competente in materia di protezione civile conferma*

Dass  
 che

.....  
 (Fahrer/Fahrerin: Vorname, Nachname)  
*Conducente: Nome, Cognome*

.....  
 (Kraftfahrzeug: Kennzeichen)  
*Veicolo: numero di targa*

am ..... von ..... Uhr bis ..... Uhr  
 im Sinne BMK-Erlass – GZ. 2021-0.009.568 vom 7.1.2021 – FAHRTEN  
 durchführt / durchgeführt hat.

*Il giorno ..... dalle ore ..... alle ore .....*  
*Effettua/ha effettuato VIAGGI ai sensi dell'ordinanza BMK (Ministero del clima, tecnologia, mobilità) - GZ.*  
*2021-0.009.568 del 7.1.2021.*

....., am .....2021  
*Luogo e data*

.....  
 (Paraphe und Name [BLOCKBUCHSTABEN] des Gemeinde- bzw. Landesbediensteten)  
*Timbro e nome IN STAMAPATELLO del dipendente del Comune o della Provincia.*

**HINWEIS:**

Diese Fahrerbestätigung ist 29 Kalendertage ab Ausstellung vom Fahrer bzw. von der Fahrerin mitzuführen und dem Organ des öffentlichen Sicherheitsdienstes – im Falle einer Straßenkontrolle – unaufgefordert auszuhändigen

**NOTA:**

*La presente attestazione di conferma del conducente deve essere trasportata dal conducente per 29 giorni dalla data di emissione e deve essere consegnata spontaneamente in caso di controllo stradale da parte di un organo della pubblica sicurezza.*